

Isaías 33 - Traducción en Lenguaje Actual

1. Isaías anunció: «¡Qué mal te va a ir, Asiria! ¡Tú eres el destructor de mi pueblo! Cuando acabes de destruirlo, también tú serás destruido; cuando acabes de traicionarlo, también tú serás traicionado».
2. Isaías continuó diciendo: «Sálvanos, Dios nuestro; ¡ten compasión de nosotros! Danos fuerzas cada mañana; ¡ayúdanos en momentos difíciles!
- 3.» Los pueblos huyen al oír tus amenazas; las naciones se dispersan cuando muestras tu poder.
4. Los enemigos de esos pueblos parecen saltamontes que se lanzan sobre ellos y les quitan sus riquezas.
- 5.» Dios nuestro, tú eres el Dios soberano que vive en el cielo. Has hecho que en Jerusalén haya honestidad y justicia;
6. nos haces vivir seguros; tu sabiduría y tus conocimientos nos han dado la salvación; ¡el obedecerte es nuestro tesoro!
- 7.» Nuestros valientes gritan por las calles; nuestros mensajeros de paz lloran amargamente.
8. Los caminos están desiertos, nadie transita por ellos; se han roto los pactos, se rechaza a los testigos, y no hay respeto por nadie.
9. Todos en el país están tristes; los bosques del Líbano se han secado y han perdido su color. Todo el valle de Sarón ha quedado hecho un desierto; la región de Basán y el monte Carmelo han perdido su verdor».
10. Dios dice: «Ahora mismo voy a actuar y demostraré mi poder.
11. Todos los planes de Asiria son pura paja y basura; pero mi sopro es un fuego que los quemará por completo.
12. Sus ejércitos arderán como espinas en el fuego, y quedarán reducidos a cenizas.
13. Ustedes, los que están lejos, miren lo que hice; y ustedes, los que están cerca, reconozcan mi poder.
- 14.» En Jerusalén los pecadores tiemblan, los malvados se llenan de miedo y gritan: «¿No podremos sobrevivir al fuego destructor de Dios; ¿ese fuego no se apaga y no quedaremos con vida!?»
15. Isaías dijo: «Sólo vivirá segura la gente que es honesta y siempre dice la verdad, la que no se enriquece a costa de los demás, la que no acepta regalos a cambio de hacer favores, la que no se presta a cometer un crimen, ¡la que ni siquiera se fija en la maldad que otros cometen! Esa gente tendrá como refugio una fortaleza hecha de rocas; siempre tendrá pan, y jamás le faltará agua».
- 16.
17. Isaías les dijo a los israelitas: «Ustedes verán a un rey en todo su esplendor; verán un país tan grande que parecerá no tener fronteras.
18. Y cuando se pongan a pensar en el miedo que sentían, dirán: «¿Y dónde han quedado los que nos cobraban los impuestos? ¿Dónde están los contadores que nos cobraban tanto dinero??
- 19.» Ya no volverán a ver a ese pueblo tan violento, que hablaba un idioma tan difícil y enredado que nadie podía entender.
20. Fíjense en mi templo y en la ciudad de Jerusalén: ¡allí celebraremos nuestras fiestas! Será un lugar tan seguro como una carpa bien plantada, con estacas bien clavadas y cuerdas que no se rompen.
21. ¡Allí Dios mostrará su poder! » Jerusalén tendrá ríos muy anchos, pero los barcos enemigos no podrán pasar por allí.
22. Dios es nuestro juez y nuestro rey. ¡Nuestro Dios nos salvará! *P 1/2*

Isaías 33 - Traducción en Lenguaje Actual

23.»Las naves de Asiria tienen flojas las cuerdas, su mástil tambalea y no sostiene su bandera. Sus enemigos, y hasta los cojos, les quitan todas sus riquezas.

24.Pero Dios perdonará los pecados de los habitantes de Jerusalén. Ninguno de ellos volverá a decir: «Siento que me muero?».

Scriptures marked as ?TLA? are taken from the Traducción en lenguaje actual Copyright © Sociedades Bíblicas Unidas, 2000. Used by permission.

United Bible Societies y www.labibliaweb.com P 2/2